



经济及社会理事会

Distr.: General
8 December 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日

临时议程* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别
会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的
执行情况以及进一步的行动和倡议：优先主题：
“增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和
饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用”

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织争取自由民主 的妇女组织提交的陈述

秘书长收到了下列陈述，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36
和第 37 段分发。

* E/CN.6/2012/1。



陈述

[原件：西班牙文]

具有联合国经济及社会理事会特别咨商地位的非政府组织争取自由民主的妇女组织提出的决议

争取自由民主的妇女组织是一个总部设在巴塞罗那的组织，其活动范围遍及全西班牙和世界，其活动核心在加泰罗尼亚。

自十多年前成立以来，该组织的目标是争取妇女的自由和人权，消除一切形式的性别歧视和争取男女平等。

争取自由民主的妇女组织的所有活动受到联合国宪章和世界人权宣言各项原则的启发。2010 年 2 月，该组织被授予联合国经济和社会理事会特别咨商地位。

妇女地位委员会第五十六届会议的优先主题是增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用。

大多是农民的农村妇女，人数超过 16 亿，超过了世界人口的四分之一。但妇女只拥有 2%的土地，只获得 1%的农业信贷。世界文盲人口中三分之二是妇女。生活在贫困中的农村妇女自 1970 年以来增加了一倍。妇女往往被视为取之不尽，用之不竭可被剥削的劳动资源，劳力市场上不公平的差别待遇变得日益牢固。

在西班牙，促进农村妇女的许多的工作都是通过 ASAJA-amfAR 联合会和协会并按照欧洲准则进行和完成的。

该组织从加泰罗尼亚推动为农村妇女设立企业、公司和合作社以及建立农业旅游和共享型经济事业提供培训。 同时也有相当多的加泰罗尼亚农村妇女能够与丈夫的共同拥有财产。

基于上述原因，我们建议所有会员国：

- 促进综合和可持续发展、创造新的就业机会以及提供高质量的医疗和社会服务。
- 指出在农村发生的经济和社会变化对不同妇女有不同影响，对某些妇女而言是一种机会，但对另一些妇女则构成严峻挑战和造成严重问题。
- 充分利用妇女在农村和城市就业市场的巨大潜力，创造经济增长和促进社会市场经济。
- 指出许多妇女在农村地区从事等同于专业水平的工作，但没有得到承认、保护和应享的报酬。

- 指出只有少数妇女拥有农地，这些农地往往是经济规模小和盈利能力低，而且农村地区大多数妇女随着男性工作伙伴(父母，兄弟或丈夫)工作，而他们拥有农田或畜牧场的全部权利。
 - 报告农村地区的男女就业率较低，此外，许多妇女甚至不参与劳动市场，因此，不登记为失业人士，也不反映在失业统计，而高质量的就业机会的缺乏严重影响农村地区。
 - 提请注意妇女对地方和社区发展的显著贡献没有充分反映在她们在社会，经济和政治领域相关决策过程的参与。
 - 促使作出努力，以确保通过发挥农村地区在旅游业、手工业和农村娱乐活动等新部门的增长潜力和可能性，提供真正的机遇，这些活动大部分由妇女管理，并且是欠发达地区一个重要经济因素。
 - 在制定预算时需要更多地关注两性平等问题，以确保更有效地管理农村发展计划，特别是预算资源应更好地配合农村妇女的需要。强调消除不平等和促进男女机会平等必须是世界所有国家政策的强制性目标。
-